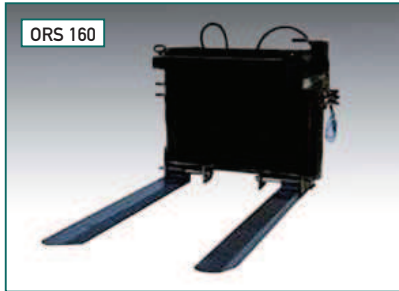


Zubehören

Accessori / Accessories / Accesorios / Accesorios

STANDARD AUSSTATTUNG	EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE	STANDARD EQUIPMENT	DE SÉRIE	ACCESORIOS DE SERIE	
ORS 160	<ul style="list-style-type: none"> KLAPPGABELN PLATTE FÜR 4. GABELN 	<ul style="list-style-type: none"> FORCHE PIEGHEVOLI GUIDA PRED. 4° FORCA 	<ul style="list-style-type: none"> FOLDING FORKS PLATE FOR ADDIT. 4TH FORKS 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHES REPLIABLES PLAQUE POUR 4E FOURCHE 	<ul style="list-style-type: none"> HORCAS PLEGABLES GUYA PRED. 4° HORCA
ORS 160/15	<ul style="list-style-type: none"> FIXGABELN PLATTE FÜR 4. GABELN 	<ul style="list-style-type: none"> FORCHE FISSE GUIDA PRED. 4° FORCA 	<ul style="list-style-type: none"> FIX FORKS PLATE FOR ADDIT. 4TH FORKS 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHES FIXES PLAQUE POUR 4E FOURCHE 	<ul style="list-style-type: none"> HORCAS FIJAS GUYA PRED. 4° HORCA
ORS 160/15 "SI"	<ul style="list-style-type: none"> FIXGABEL BEWEGLICHER HYDR. KISTENSHALTER 	<ul style="list-style-type: none"> FORCHE FISSE STRINGICARICO IDRAULICO POSIZIONABILE 	<ul style="list-style-type: none"> FIX FORKS ADJUSTABLE HYDRAULIC LOADING BLOCK 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHES FIXES PRESSEUR DE CAISSES HYDR ADAPTABLE 	<ul style="list-style-type: none"> HORCAS FIJAS APRETON CARGA HIDRAULICO DESPLAZABLE

AUF WUNSCH	OPTIONAL	ON REQUEST	SUR DEMANDE	OPCION	
<ul style="list-style-type: none"> SEITENGABEL (3. GABEL) 	<ul style="list-style-type: none"> FORCA LATERALE (3° FORCA) 	<ul style="list-style-type: none"> 3RD SIDE FORK 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHE LATERALE (3E FOURCHE) 	<ul style="list-style-type: none"> HORCA LATERAL (3° HORCA) 	850
<ul style="list-style-type: none"> BERENGABEL (4. GABEL) 	<ul style="list-style-type: none"> FORCA SUPERIORE (4° FORCA) 	<ul style="list-style-type: none"> 4TH UPPER FORK 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHE SUPERIEURE (4E FOURCHE) 	<ul style="list-style-type: none"> HORCA SUPERIOR (4° HORCA) 	1500
<ul style="list-style-type: none"> KLAPPGABELN (NICHT FÜR ORS 160) 	<ul style="list-style-type: none"> FORCHE PIEGH. (NO PER ORS 160) 	<ul style="list-style-type: none"> FOLDING FORKS (NO FOR ORS 160) 	<ul style="list-style-type: none"> FOURCHES PLIABLES (NON POUR ORS 160) 	<ul style="list-style-type: none"> HORCAS PLEGABLES (NO POR ORS 160) 	



ORS 160

Kipper

Rovesciatori / Tipper / Verseurs / Volcadores

ALLE KIPPER AUS SERIE ORSI KÖNNEN MIT EINER DRITTEN SEITLICHEN GABEL AUSGESTATTE WERDEN. FÜR JEDE VON IHNEN SIND DIE KOPPLUNGEN FEM 2 ODER FEM 3 ERHÄLTICH. AUßERDEM KÖNNEN ALLE MODELLE MIT EINER VIERTEN GRÖßEREN GABEL MIT MANUELLER EINSTELLUNGEN DELIEFERT WERDEN. NICHT FÜR OHS 7- OHS 10, 1 UND 2 BEWEGUNG.

TUTTI I ROVESCIAITORI DELLA GAMMA ORSI POSSONO ESSERE EQUIPAGGIATI CON LA TERZA FORCA LATERALE E PER CIASCUNO DI ESSI È POSSIBILE LA DOTAZIONE DI AGGANCI FEM 2 O FEM 3. INOLTRE, TUTTI I MODELLI POSSONO ESSERE FORNITI DI UNA QUARTA FORCA SUPERIORE CON REGISTRAZIONE MANUALE. NO MOD. OHS 7- OHS 10, 1 E 2 MOVIMENTI.

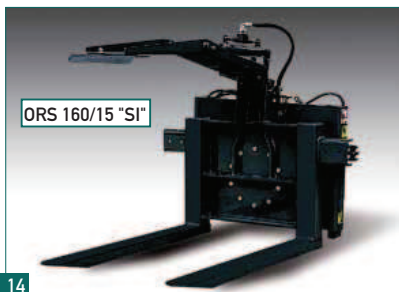
ALL THE TIPPER OF THE ORSI RANGE CAN BE EQUIPPED WITH A THIRD SIDE FORK AND ARE ALL AVAILABLE WITH FEM 2 OR FEM 3 COUPLING. FURTHERMORE, ALL THE MODELS CAN BE SUPPLIED WITH A FOURTH UPPER FORK, WITH MANUAL ADJUSTMENT. NO FOR OHS 7- OHS 10, 1 AND 2 MOVEMENTS.

TOUS LES VERSEURS DE LA GAMME ORSI PEUVENT ÊTRE ÉQUIPÉS D'UNE TROISIÈME FOURCHE LATERALE ET DE CROCHETS FEM 2 OU FEM 3. TOUS LES MODELS SONT DISPONIBLES AUSSI AVEC UNE QUATRIÈME FOURCHE SUPERIEURE À RÉGLAGE MANUEL. NON POUR OHS 7- OHS 10, 1 ET 2 MOVEMENTS.

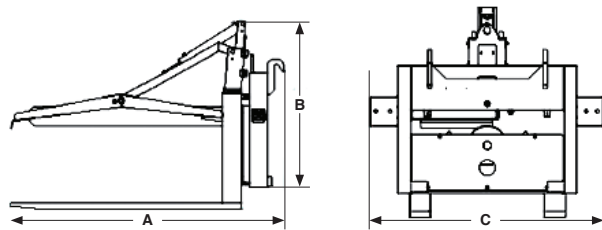
TODOS LOS VOLCADORES DE LA GAMA ORSI PUEDEN ESTAR EQUIPADOS CON LA TERCERA HORQUILLA LATERAL Y PARA CADA UNO DE ELLOS ES POSIBLE LA DOTACIÓN DE ENGANCHES FEM 2 O FEM 3. ADEMÁS, TODOS LOS MODELOS PUEDEN SER SUMINISTRADOS CON UNA CUARTA HORQUILLA SUPERIOR CON REGULACIÓN MANUAL. NO PARA OHS 7- OHS 10, 1 Y 2 MOVIMIENTOS.



ORS 160/15



ORS 160/15 "SI"



ORS 160	A - cm 137	B - cm 74	C - cm 102
ORS 160/15	A - cm 135	B - cm 68	C - cm 102
ORS 160/15 "SI"	A - cm 135	B - cm 100	C - cm 98

MODEL	Kg	Kg
ORS 160	190	750
ORS 160/15	210	1500
ORS 160/15 "SI"	282	1500



Greifer

Benne / Buckets / Bennes / Palas

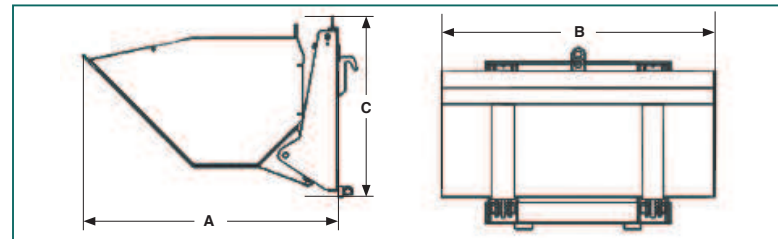
DIE GREIFER KÖNNEN AUF ALLE GABELSTAPLER, TELESKOPISCHE AUFLADEN UND STIRNBREITER ANGEBRACHT WERDEN. SIE SIND IDEAL FÜR DEN TRANSPORT VON SAND, KIESEL, ERDE, GETREIDE UND UNVERPACKTE PRODUKTE. DER KOMPLETTE SATZ IST IN 3 VERSCHIEDENE MODELLEN REALISIERT. DIE GREIFEN KÖNNEN MIT DEN KOPPLUNGEN FEM 2 UND FEM 3 AUSGESTATTET WERDEN. NICHT FÜR OHS 7- OHS 10, 1 UND 2 BEWEGUNG.

LE BENNE ORSI SONO APPLICABILI A TUTTI I TIPI DI ELEVATORI. CARICATORI TELESOPICI E FRONTALI. IDEALI PER LA MOVIMENTAZIONE DI SABBIA, GHIAIA, TERRA, CEREALI E PRODOTTI SFUSI. LA GAMMA COMPLETA È DISPONIBILE IN TRE MODELLI DIVERSI. POSSONO ESSERE DOTATE DI AGGANCI FEM 2 E FEM 3. NO MOD. OHS 7- OHS 10, 1 E 2 MOVIMENTI.

THE ORSI BUCKETS CAN BE FITTED TO ALL TYPES OF ELEVATORS, TELESCOPIC AND FRONT LOADERS, DEAL FOR MOWING SAND, GRAVEL, EARTH, CEREALS AND LOOSE PRODUCTS. THE COMPLETE RANGE IS AVAILABLE IN THREE DIFFERENT MODELS. THE BUCKETS CAN BE EQUIPPED WITH FEM 2 AND FEM 3. NO FOR OHS 7- OHS 10, 1 AND 2 MOVEMENTS.

LES BENNES SONT APPLICABLES À TOUS LES MODÈLES D'ÉLEVATEURS, CHARGEURS TÉLESOPICIQUES ET FRONTALS CONVÉNANT PARFAITEMENT POUR LE CONVOYAGE DU SABLE, GRAVIER, TERRE, CÉRÉALES ET AUTRES PRODUITS EN VRAC. LA GAMME COMPLÈTE EST DISPONIBLE DANS 3 MODÈLES DIFFÉRENTS. LES BENNES PEUVENT ÊTRE ÉQUIPÉES DE CROCHETS FEM 2 ET FEM 3. NON POUR OHS 7- OHS 10, 1 ET 2 MOVEMENTS.

LAS PALAS SE PUEDEN APLICAR A TODOS LOS TIPOS DE ELEVADORES, CARGADORES TELESOPICOS Y FRONTALES, IDEALES PARA MOVER ARENA, GUIJOS, TIERRA, CEREALES O PRODUCTOS SUELTOS. LA GAMA COMPLETA ESTÁ DISPONIBLE EN 3 MODELOS DIFERENTES. LAS PALAS PUEDEN SER DOTADAS DE ENGANCHES FEM 2 Y FEM 3. NO PARA OHS 7- OHS 10, 1 Y 2 MOVIMIENTOS.



	OBC 150	OBC 180	OBC 200
A	cm 136,5	cm 147	cm 147
B	cm 151	cm 181	cm 201
C	cm 82,5	cm 82,5	cm 82,5

MODEL	Kg	Kg	°
OBC 150	251	620	45°
OBC 180	286	1000	45°
OBC 200	321	1100	45°



Traubenbehälter

Contentiore uva / Grape box / Caisson pour raisin / Contenedor de uva

TRAGLAST
CAPACITÀ / CAPACITY
CAPACITE / CAPACIDAD
lt. 750

GEWICHT
PESO / WEIGHT
POIDS / PESO
100 kg

ALLE TRAUBENBEHÄLTER AUS SERIE ORSI WERDEN MIT FRONTALER UND HYDRAULISCHEN DREHVERRICHTUNG, HOHER KAPAZITÄT, AUTOMATISCHER AUSKLINKUNG UND ZUSÄTZLICHER DREHVERRICHTUNG FÜR SEPARATE ROTATION AUSGESTATTET. SIE KÖNNEN AUS POLYÄTHYLEN ODER INOX SEIN.

CONTENITORI UVA ORSI SONO DOTATI DI ROVESCIAMENTO FRONTALE IDRAULICO, GRANDE CAPACITÀ, SGANCIO AUTOMATICO E TELAIO DI SUPPORTO PER ROTAZIONE SEPARATA. POSSONO ESSERE FORNITI SIA IN POLIETILENE CHE IN ACCIAIO INOX.

ALL ORSI GRAPE BOXES ARE EQUIPPED WITH FRONTAL HYDRAULIC TIPPER FRAME, HIGH CAPACITY, AUTOMATICALLY QUICK UNCOUPLING AND ADDITIONAL SUPPORT FRAME FOR ROTATION. THESE BOXES CAN BE MADE OF POLYETHYLENE OR INOX.

LES CAISSONS POUR RAISIN ORSI SONT ÉQUIPÉS AVEC CHÂSSIS POUR RENVERSEMENT FRONTAL HYDRAULIQUE, GRANDE CAPACITÉ, ATTACHE AUTOMATIQUE ET SUPPORT ADDITIONNEL POUR ROTATION SÉPARÉE. LES CAISSONS PEUVENT ÊTRE EN POLYÉTHYLENE OU INOX.

LOS CONTENEDORES DE UVA ORSI TIENEN UN SISTEMA DE VUELCO FRONTAL HIDRAULICO, GRANDE CAPACIDAD, DESENGANCHE AUTOMATICO Y BASTIDOR ADICIONAL PARA ROTACION. PUEDEN SER FORNECIDOS EN POLIETILENE O EN ACERO INOX.



TRAGLAST
CAPACITÀ / CAPACITY
CAPACITE / CAPACIDAD
lt. 920

GEWICHT
PESO / WEIGHT
POIDS / PESO
80 kg

OPTIONAL

DREHVERRICHTUNG FÜR TRAUBENKISTE MIT AUSKLINKUNG*	TELAIO ROVESCIAMENTO CASSONE CON SGANCIO RAPIDO*	TIPPER MAST FOR GRAPE BOX WITH QUICK UNFASTEN*	CHASSIS POUR RENVERSEMENT BENNE AVEC ATTACHE RAPIDE*	BASTIDOR REVERSO CONTENEDOR CON DESENGANCHO
* NUR FÜR OHS 10-3 / OHS 13-15 / OHP 15-20 / OHP GV 15-20 / OHT 10-15 / OHT UVA	* SOLO PER OHS 10-3 / OHS 13-15 / OHP 15-20 / OHP GV 15-20 / OHT 10-15 / OHT UVA	* ONLY FOR OHS 10-3 / OHS 13-15 / OHP 15-20 / OHP GV 15-20 / OHT 10-15 / OHT UVA	* SOULEMENT POUR OHS 10-3 / OHS 13-15 / OHP 15-20 / OHP GV 15-20 / OHT 10-15 / OHT UVA	* SOLO PARA OHS 10-3 / OHS 13-15 / OHP 15-20 / OHP GV 15-20 / OHT 10-15 / OHT UVA